



Experiencia de evaluación de la sostenibilidad y la seguridad alimentaria de familias agricultoras: identificando fortalezas y debilidades para el fortalecimiento de sus ferias del agricultor. Costa Rica, 2014.

Experience of sustainability evaluation and food security of farming families: identifying strengths and weaknesses to improve its agricultural fairs. Costa Rica, 2014.

Hernandez, Andrés¹; Lizano, Yolanda²; Zúñiga, Marianela³; Alvarado, Nadia⁴; Jensen, Melissa⁵.

¹ Centro para Investigaciones en Granos y Semillas (CIGRAS), Universidad de Costa Rica; andres.hernandezpridybailo@ucr.ac.cr ² Escuela de Nutrición, Universidad de Costa Rica; yolaliza@gmail.com; ³ Escuela de Nutrición, Universidad de Costa Rica y estudiante de doctorado em Desenvolvimento Rural, Universidade Federal de Rio Grande do Sul Marianela.zunigaescobar@ucr.ac.cr; ⁴ Escuela de Nutrición, Universidad de Costa Rica, nadia.alvaradomolina@gmail.com; ⁵ Escuela de Nutrición, Universidad de Costa Rica; melissa.jensenmadrigal@ucr.ac.cr.

Resumen:

El objetivo es dar a conocer el proceso de identificación de fortalezas y debilidades al conocer la sostenibilidad del sistema de producción (finca) de familias agricultoras y su situación de Seguridad Alimentaria (SA) en el hogar, como insumo para el desarrollo de estrategias de capacitación y promoción en las ferias del agricultor (FA) de las que participan. Se realizó una visita a 28 fincas de familias participantes en las ferias del agricultor (FA) de dos comunidades de la Gran Área Metropolitana en Costa Rica (CR), incluyendo la aplicación de la *Escala Latinoamericana y Caribeña de Seguridad Alimentaria –ELCSA-* (FAO, 2012) y el instrumento *Sustainability Assessment of Food Agricultural Systems –SAFA-* (FAO, 2012) adaptado según las condiciones y vocabulario empleado en la zona. Una vez obtenida la información se identificaron y reflexionó acerca los resultados encontrados, identificando la condición de cada familia para su abordaje particular.

Palabras clave: ferias del agricultor; sostenibilidad; sistemas productivos, medición de INSA.

Abstract:

The aim of this study was to identify the strengths and weaknesses related to the sustainability of family farm productive systems (fincas), as well as the household food security situation of the families involved. A total of 28 “fincas” of two rural communities in the Great Metropolitan Area of Costa Rica were assessed, using the Latin American and Caribbean Household Food Security Measurement Scale (ELCSA) and the Sustainability Assessment of Food Agricultural Systems (SAFA) instrument, adapted to local context. The findings provided input for the development of a participatory action



research intervention in farmers market, and were used to provide guidance to each family regarding their particular situation.

Keywords: farmers' markets; sustainability; productive systems, Food insecurity measurement

Contexto

El proyecto surge a partir de la necesidad de identificar fortalezas y debilidades de la sostenibilidad en el sistema productivo de familias agricultoras que comercializan en las ferias del agricultor (FA), los mercados locales más importantes para la agricultura familiar en CR. Lo anterior, con el fin de desarrollar estrategias de capacitación y de promoción de la compra de los productos, como parte de las estrategias de la propuesta metodológica de Investigación Acción Participativa (IAP) que incluyó la participación de agricultores(as), administradores y miembros de instituciones públicas y de la academia, denominada: "Promoción de la Seguridad Alimentaria y Nutricional en las ferias del agricultor" (Zúñiga, 2014) en CR a partir del año 2013-actualidad de la Escuela de Nutrición de la UCR.

Descripción de la experiencia

Se identificaron fortalezas y debilidades relacionadas con la sostenibilidad la finca de familias agricultoras y su situación de seguridad alimentaria (SA), como insumo para el desarrollo de estrategias de capacitación y promoción en las ferias del agricultor (FA) de las que participan. El proceso se realizó en 28 fincas de familias agricultoras participantes de dos FA en CR, durante los meses de agosto-octubre, 2013. Se realizaron encuentros con los agricultores y administradores de ambas FA para identificar quienes mostraban interés de formar parte de la propuesta metodológica de IAP.

Figura 1: Visitas a las fincas de las familias agricultoras que participan de las FA de Tres Ríos y de La Villa Olímpica de Desamparados, Costa Rica. 2013.



En las fotos: 1) Finca de Rafael Chavez (Cachí, Paraíso de Cartago), 2) Finca de Joander Montero (Tobosí, El Guarco de Cartago) y 3) Finca de Arnoldo Bonilla (El Guarco de Cartago).

Para la identificación de la situación de SA de cada familia, se aplicó el instrumento *Escala Latinoamericana y Caribeña de Seguridad Alimentaria – ELCSA-* (FAO, 2012) dirigido a quienes se encuentran encargados de la compra y de la preparación de alimentos en el hogar. La ELCSA fue utilizada por ser un instrumento diseñado para nuestros países, y por su gran potencial para la medición directa del acceso de los alimentos en el hogar. Los resultados fueron tabulados y analizados por pregunta y por familia.

Para conocer la situación de sostenibilidad, se desarrolló una adaptación del instrumento *Sustainability Assessment of Food and Agricultural Systems – SAFA-* (FAO, 2012). Este instrumento cuenta con las siguientes categorías: (1) ambiente (subcategorías: energía, agua, suelo, ciclos de materia, desechos, biodiversidad y clima), (2) resiliencia económica (incluye: manejo estratégico, economía local, nivel de ingresos, rentabilidad y producción), y (3) bienestar social (incluye: derechos humanos, equidad, salud ocupacional y seguridad, educación formal, desarrollo de capacidades, participación social y familia). El instrumento fue consensuado por el equipo académico y por el Comité Técnico Nacional de Agricultura Familiar, por implicar la percepción del entrevistador durante la valoración de indicadores. Se realizó una prueba del instrumento antes de su implementación con la participación de agricultores.

Una vez analizados los se consideraron las fortalezas identificadas para el desarrollo de estrategias de promoción en las FA y con las debilidades se inició un proceso de capacitación para mejorar sus prácticas. Cada agricultor



recibió un informe sobre la situación de su finca y sugerencias para su mejoramiento.

Resultados

Los agricultores entrevistados provenían de fincas con un área promedio de $3,5 \pm 0,5$ Ha, de los cuales, 20 manejaba más de tres cultivos en su finca. 18 de los productores maneja sus cultivos a campo abierto, y el resto posee algún tipo de ambiente protegido (i.e. macro túnel o invernadero). Entre los cultivos más frecuentes se encontraban las hortalizas de fruto, tallo, raíz y flor, granos, hortalizas de hoja, árboles frutales, y raíces y tubérculos. Entre las hortalizas de fruto más frecuentes se encontraba el tomate, chile dulce y chayote); las hortalizas de hoja más comunes son lechuga y culantro; entre los árboles frutales se encontraban bananos y plátanos; los granos más frecuentes eran el café, frijol y maíz; por último, las raíces y tubérculos más encontradas fueron tiquizque y yuca. 21 de las fincas son propiedad de los mismos productores o de sus familias, y sólo una finca de ellas pertenece a una mujer, esta situación es reflejo de las prácticas de tenencia de tierra en América Latina (FAO, 2011).

De las familias 11 estaban conformadas por adultos, y 17 incluían personas menores de 18 años. De las familias encuestadas, 16 gozan de SA, en éstas la mayor parte de sus ingresos provienen de la cosecha de alimentos, siendo importante mencionar las manifestaciones realizadas durante la recolección de información acerca del papel protagónico que toma la alimentación en sus familias.

El caso de la inseguridad alimentaria (INSA) leve 11 familias mencionaron preocuparse por los suministros alimentarios, sin embargo no indicaron que disminuyera el consumo o que faltara el alimento en los tres meses anteriores y la mayoría de ellas tienen miembros menores de 18 años. Esta situación es alarmante y justifica la necesidad de vigilancia y de indagar sobre el consumo y estado nutricional de las familias. Solamente una de las



familias, sin miembros menores, presentó INSA moderada. En esta categoría los adultos realizan ajustes al presupuesto del hogar y necesariamente se ve afectada la calidad de la dieta. Es importante considerar la prudencia que requiere la aplicación del ELCSA, por tratarse de preguntas personales.

La mayoría de las fincas visitadas se encontraban lejos de las casas de las familias. Los agricultores mencionan la importancia que representa para ellos asistir a la FA, ya que llevan su cosecha y practican el intercambio o compra de productos con otros agricultores, llevando a su hogar alimentos frescos y variados.

Sobre la sostenibilidad, dentro de la variable Ambiental, el uso de la energía es el principal limitante al no contar con registros de su consumo, uso de energías alternativas y manejo no adecuado de los ciclos de la materia y los desechos. Se realiza un esfuerzo en la conservación de los suelos y del recurso hídrico. Además, se encontró que las fincas frecuentemente manejaban más de tres cultivos, incluyendo una diversidad que les puede resultar ventajosa. La dimensión Económica se caracteriza por el manejo estratégico deficiente, en donde no existen registros de costos e ingresos. Uno de los aspectos positivos a resaltar es el hecho de que se recurre a mano de obra e insumos locales. En el ámbito Social, existen deficiencias en cuanto a actividades de desarrollo de capacidades de los colaboradores y en el área de salud ocupacional. Se encontró un balance positivo en materia de derechos humanos y equidad de género, en la participación de los miembros de la familia en diversas actividades (desde la siembra, cosecha y preparación de otros platillos a partir de lo cosechado, entre otras).

Figura 2. Ejemplos de resultados obtenidos durante el análisis de sostenibilidad aplicado a dos fincas de productores provenientes del cantón del Guarco (provincia de Cartago) y de Desamparados (provincia de San José).



1. FAO. Escala Latinoamericana y Caribeña de Seguridad Alimentaria (ELCSA): Manual de uso y aplicaciones. Santiago: FAO, 2012. Disponible en: <http://www.fao.org/alc/file/media/pubs/2012/elcsa.pdf>
2. FAO. Sustainability assesment of food and agricultural systems (SAFA). Natural Resources Management and Environment Department Food and Agriculture Organization of the United Nations. 104 pp. 2012
3. Zúñiga Escobar, M., Rodriguez González, S., Fernández Rojas, X. Promoción de la seguridad alimentaria y nutricional en las ferias del agricultor: Propuesta Metodológica. Perspectivas Rurales Nueva Época, Norteamérica, 0, Jul. 2014. Disponible en: <http://www.revistas.una.ac.cr/index.php/perspectivasrurales/article/view/6066> . Fecha de acceso: 25 Apr. 2015.
4. Zúniga, M; Jensen, M; Alvarado, N y Vargas, E. Promoción de la Seguridad Alimentaria y Nutricional en las ferias del agricultor: Experiencias durante la implementación de la propuesta metodológica. Memoria del I Encuentro Académico de la Facultad de Medicina de la Universidad de Costa Rica, 2014. Disponible en: <http://www.encuentroac.ucr.ac.cr/images/MemorialEncuentroAC.pdf>